



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBI I S.679)

Nummer der ABE: 48892*02

Gerät: Sonderräder für Pkw
8 J x 19 EH2+

Typ: 0223 809

Inhaber der ABE und
Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 48892

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.

48892*02



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **48892*02**

Die ABE-Nr. 48892*02 erstreckt sich auf die Sonderräder 8 J x 19 EH2+, Typ 0223 809, in den Ausführungen wie im Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung) vom 08.03.2016 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in der/n Anlage/n

| | |
|---|-----------------|
| 18 | 1. Ausfertigung |
| 5, 10 | 2. Ausfertigung |
| 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 17 | 3. Ausfertigung |

des Gutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen,
die Felgengröße,
der Typ und die Ausführung des Sonderrades,
das Herstelldatum (Monat und Jahr),
das Typzeichen und
die Einpresstiefe anzubringen.

Sofern Mittenzentrierringe verwendet werden, sind diese mit dem Innen- und Außendurchmesser zu kennzeichnen.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen des Technischen Dienstes Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, vom 08.03.2016 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 11.05.2016

Im Auftrag




Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Alte Reichstrasse 1
 92637 Weiden / Opf.
 QM-Nr. 49 02 0141004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell 0223
 Typ 0223 809
 Radgröße 8 J x 19 EH2+
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-∅ (mm) | Ein- press- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|---|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| - | E 0223 809 38 O/ohne Ring | 5/105/56,6 | 38 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | L 0223 809 45 N/ohne Ring Z 0223 809 45 N/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/108/60,1 | 45 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | M 0223 809 45 N/ohne Ring Z 0223 809 45 N/ZM Ø70,4-Ø63,4 | 5/108/63,4 | 45 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | P 0223 809 45 N/ohne Ring Z 0223 809 45 N/ZP Ø70,4-Ø65,1 | 5/108/65,1 | 45 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | P 0223 809 35 P/ohne Ring | 5/110/65,1 | 35 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | F 0223 809 35 R/ohne Ring Z 0223 809 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 35 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | F 0223 809 48 R/ohne Ring Z 0223 809 48 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 48 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | S 0223 809 35 R/ohne Ring Z 0223 809 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 35 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | S 0223 809 48 R/ohne Ring Z 0223 809 48 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 48 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | D 0223 809 45 S/ohne Ring Z 0223 809 45 S/ZD Ø70,4-Ø56,1 | 5/114,3/56,1 | 45 | 710 | 2100 | 2/2012 |
| - | L 0223 809 45 S/ohne Ring Z 0223 809 45 S/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/114,3/60,1 | 45 | 710 | 2100 | 2/2012 |
| - | N 0223 809 45 S/ohne Ring Z 0223 809 45 S/ZN Ø70,4-Ø64,1 | 5/114,3/64,1 | 45 | 710 | 2100 | 2/2012 |
| - | R 0223 809 45 S/ohne Ring Z 0223 809 45 S/ZR Ø70,4-Ø66,1 | 5/114,3/66,1 | 45 | 710 | 2100 | 2/2012 |
| - | T 0223 809 45 S/ohne Ring Z 0223 809 45 S/ZT Ø70,4-Ø67,1 | 5/114,3/67,1 | 45 | 710 | 2100 | 2/2012 |
| - | U 0223 809 38 V/ohne Ring | 5/115/70,2 | 38 | 730 | 2100 | 2/2012 |
| - | T 0223 809 35 T/ohne Ring | 5/120/67,1 | 35 | 720 | 2200 | 2/2012 |
| - | X 0223 809 35 T/ohne Ring | 5/120/72,6 | 35 | 730 | 2100 | 2/2012 |

Kennzeichnung

| | |
|-----------------------|-----------------|
| KBA-Nummer | 48892 |
| Herstellerzeichen | R.O.D. |
| Radtyp und Ausführung | 0223 809 (s.o.) |
| Radgröße | 8,0Jx19EH2+ |
| Einpreßtiefe | ET (s.o.) |
| Gießereikennzeichen | CMA |
| Herstellungsdatum | Monat und Jahr |

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

| Anschluß | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang |
|----------|--------------------|--------------|--------------|
| 5/120 | 35 | 720 | 2200 |
| 5/120 | 35 | 730 | 2100 |
| 5/112 | 35 | 730 | 2100 |
| 5/105 | 38 | 730 | 2100 |
| 5/115 | 38 | 730 | 2100 |
| 5/112 | 48 | 730 | 2100 |
| 5/108 | 45 | 730 | 2100 |
| 5/114,3 | 45 | 710 | 2100 |

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|------------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/105/56,6 | 215/35R19 | 38 | 730 |
| 5/108 | 215/35R19 | 45 | 730 |
| 5/112 | 215/35R19 | 48 | 730 |
| 5/115 | 215/35R19 | 48 | 730 |
| 5/120 | 215/35R19 | 35 | 730 |

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/108 | 285/55R19 | 45 | 730 |

Aufgrund bereits positiv durchgeföhrter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 12,212 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lambsheim ab März 2012 durchgeföhr.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeföhrten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeföhrten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

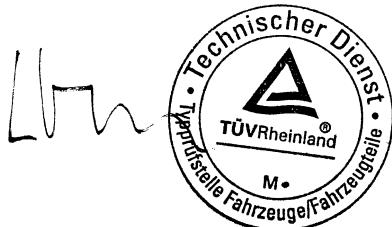
| | | |
|--------------|---------------------------------------|--------------------------|
| Beschreibung | - | 07.03.2012 |
| Radzeichnung | 2656-01 Blatt 1/2 mit Änderung vom | 06.12.2011 24.01.2012 |
| Radzeichnung | 2656 Bl.2/2 | 06.12.2011 |
| Verwendung | Anlage 1 bis 17 | |

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 1. Juni 2012



Coen

00181272.DOC

Anlage 7 zum Gutachten Nr. **55034012** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 11

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Alte Reichstrasse 1
92637 Weiden / Opf.
QM-Nr. 49 02 0141004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell 0223
Typ 0223 809
Radgröße 8,0Jx19EH2+
Zentrierart Mittenzentrierung

| Aus-führung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm) | Einpress-tiefe (mm) | Rad-last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|-------------|---|--|---------------------|---------------|-------------------|
| - | F 0223 809 48 R/ohne Ring Z 0223 809 48 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 48 | 730 | 2100 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 48892
Herstellerzeichen R.O.D.
Radtyp und Ausführung 0223 809 (s.o.)
Radgröße 8,0Jx19EH2+
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstellendatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 120 | 28 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
Seat
Skoda
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 11

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine - Cabrio | 77-132 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A57 Cbo F24 Lim S02 |
| | 77-135 | 225/35R19 | T88 | |
| | 77-135 | 235/35R19 | A01 G03 | |
| | 77-135 | 235/35R19 | R09 | |
| Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*.. | 75-147 | 225/35R19 | A01 K1a K56 T84 T88 | A12 A14 A18 A58 Cbo S02 |
| | 75-147 | 235/35R19 | A01 G01 K1c K56 T87 T88 | |
| Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*.. | 184-195 | 225/35R19 | K1a K56 T88 | A01 A12 A14 A18 Flh S02 |
| | 184-195 | 235/35R19 | G01 K1c K56 T88 | |
| Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*.. | 66-147 | 225/35R19 | A01 K1a K56 T84 T88 | A12 A14 A18 Flh S02 |
| | 66-147 | 235/35R19 | A01 G01 K1c K56 T87 T88 | |
| | 75,85,110 | 215/35R19 | A58 R37 T85 | |
| Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. | 77-132 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A57 F24 Flh S02 |
| | 77-135 | 225/35R19 | T84 T88 | |
| | 77-135 | 235/35R19 | A01 G03 K1a K2b K3a K6g K8h | |
| Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*.. | 89-257 | 245/35R19 | T93 | A12 A14 A18 Car Lim NBF X27 S02 |
| Audi RS3 Sportback 8P e1*2007/46*0615*.. | 250 | 225/35R19 | R03 T88 | A12 A14 A18 A56 AV9 Flh S02 |
| | 250 | 235/35R19 | R02 T91 | |
| | 250 | 235/35R19 | A01 K4h R03 T91 | |
| Audi RS3 Sportback 8V e1*2007/46*0608*01- | 270 | 235/35R19 | K6g K8d T87 | A01 A14 A18 A56 A90 BnK S02 |
| Audi S3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine - Cabrio | 206-221 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A56 Cbo F24 Lim S02 |
| | 206-221 | 235/35R19 | | |
| Audi S3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. | 206-221 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A56 F24 Flh S02 |
| | 206-221 | 235/35R19 | A01 G03 K1a K2b K3a K6g K8h | |
| Audi TT 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00 | 118-155 | 225/35R19 | T84 T88 | A12 A14 A18 A57 Cbo Cpe S02 |
| | 118-155 | 225/40R19 | | |
| | 118-155 | 235/35R19 | | |
| | 118-155 | 245/35R19 | | |
| | 118-200 | 235/35R19 | M+S | |
| | 118-200 | 245/35R19 | M+S | |

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 11

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|--------------------------------------|--|
| Audi TT 8J e1*2001/116* 0369*17-.. ab MJ 2015 (8S) | 132-169 | 225/35R19 | A33 T84 T88 | A14 A18 A57 Cbo Cpe S02 |
| | 132-169 | 225/40R19 | A33 | |
| | 132-169 | 235/35R19 | A90 | |
| | 132-169 | 245/35R19 | A12 | |
| Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*..; e9*2007/46*0012*.. | 63-110 | 215/35R19 | K1c T85 | A01 A12 A14 A18 A60 Flh KOV SeF Sth S02 |
| | 63-155 | 225/35R19 | K1c T84 T88 | |
| | 63-155 | 235/35R19 | G01 K1c T87 T91 | |
| Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*..; e9*2007/46*0013*.. | 63-118 | 215/35R19 | R37 T85 | A12 A14 A18 A58 Flh S02 |
| | 63-195 | 225/35R19 | T84 T88 | |
| | 63-195 | 235/35R19 | A01 G03 K1a K1b K27 K2b | |
| Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*.. | 81-135 | 215/35R19 | A58 T85 | A12 A14 A18 Car F24 Flh KOV S02 |
| | 81-135 | 225/35R19 | T84 T88 | |
| | 81-135 | 235/35R19 | A01 A58 G01 K1a K2b K6j | |
| Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*.. | 63 - 110 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A58 Car F23 Flh KOV S02 |
| | 63 - 110 | 225/35R19 | T84 | |
| | 63 - 110 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b | |
| Seat Leon Cupra 5F e9*2007/46*0094*.. | 195-213 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A58 BW7 Car F24 Flh S02 |
| | 195-213 | 235/35R19 | A01 K1a K2b K6j | |
| | 195-213 | 235/35R19 | A01 K1v K2h K6j | |
| Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*.. | 81-135 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A57 Car F24 KMV S02 |
| Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*..; e11*2007/46*0012*.. | 55-147 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A58 Car Lim Npf S02 |
| | 55-147 | 235/35R19 | A01 G01 K1a T88 T91 | |
| Skoda Octavia (II) Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*.. | 103-118 | 225/40R19 | T93 | A12 A14 A18 A56 Car KMV S02 |
| | 103-118 | 235/35R19 | A01 K1a T91 | |
| Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..; e11*2007/46*0244*.. | 63-110 | 215/35R19 | | A12 A14 A18 A58 Car F23 Lim Npf S02 |
| | 63-110 | 225/35R19 | T88 | |
| | 63-110 | 235/35R19 | A01 G01 | |
| Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*.. | 132-169 | 215/35R19 | A58 T85 | A12 A14 A18 Car F24 Lim Npf S02 |
| | 132-169 | 235/35R19 | A01 A58 G01 | |
| | 77-169 | 225/35R19 | A57 T88 | |
| Skoda Superb (II) 3T e11*2001/116* 0326*15-31; e11*2007/46* 0014*07-21 | 77-147 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Car Lim S02 |

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 11

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|--|--|
| Skoda Yeti 5L e1*2007/46*0010*.., e1*2007/46*0034*.. | 77-125 | 225/40R19 | T89 T93 | A12 A14 A18 A57 S02 |
| | 77-125 | 235/35R19 | T87 T91 | |
| | 77-125 | 245/35R19 | T89 T93 | |
| VW Beetle, /Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*.. | 77-162 | 225/40R19 | | A12 A14 A18 A58 Cbo Flh S02 |
| | 77-162 | 235/35R19 | | |
| | 77-162 | 235/40R19 | | |
| VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. (24,2 kWh-Batterie) | 85 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A58 F24 Flh S02 |
| | 85 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |
| | | | | |
| VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. (24,2 kWh-Batterie) | 85 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A58 F23 Flh S02 |
| | 85 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |
| | | | | |
| VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011 | 85-184 | 225/35R19 | T84 T88 | A12 A14 A18 A58 Cbo S02 |
| | 85-191 | 235/35R19 | T87 T91 | |
| | | | | |
| VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24 | 55-125 | 215/35R19 | K1a K1b R37 T85 | A01 A12 A14 A18 Flh S02 |
| | 55-184 | 225/35R19 | K1c T84 T88 | |
| | 55-184 | 235/35R19 | G01 K1c T87 T91 | |
| VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14 | 59-110 | 215/35R19 | K1a K2b K56 T85 | A01 A12 A14 A18 A58 Car S02 |
| | 59-147 | 225/35R19 | K1a K2b K56 T84 T88 | |
| | | | | |
| VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..; e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio | 59-118 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 Cbo Flh S02 |
| | 59-173 | 225/35R19 | A01 K1a K2b T84 T88 | |
| | 59-173 | 235/35R19 | A01 G01 K1c K2b K3a K6g K8d T87 T91 | |
| VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*..; e1*2007/46*0492*.. | 59-118 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 Car S02 |
| | 59-118 | 225/35R19 | K1a K2b K6g T84 T88 | |
| | | | | |
| VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV e1*2007/46*0623*.., e1*2007/46*0627*.. | 63 - 169 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A57 Car F24 Flh KOV NoE S02 |
| | 63 - 169 | 225/35R19 | T84 T88 | |
| | 63 - 169 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |
| VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV e1*2007/46*0623*.., e1*2007/46*0627*.. | 63 - 90 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A58 Car F23 Flh KOV NoE S02 |
| | 63 - 90 | 225/35R19 | T84 | |
| | 63 - 90 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |
| VW Golf (VII) GTE Hybrid AU e1*2007/46*0623*11-.. | 110 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A58 F24 Flh S02 |
| | 110 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 11

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|--|--------------------------------|
| VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..; e1*2007/46*0491*.. | 55-125 | 225/35R19 | T84 T88 | A12 A14 A18 A58 Flh S02 |
| | 55-125 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K1b K27 K2b K44 K56 T87 T91 | |
| | 55-85 | 215/35R19 | T85 | |
| VW Golf R (VI) 1K e1*2001/116 *0242*33-.. | 188-199 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Cbo Flh S02 |
| | 188-199 | 235/35R19 | A01 K1c K2b K3a K6g K8d T87 T91 | |
| VW Golf R (VII) AU e1*2007/46*0623*.. | 206, 221 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A56 F24 Flh S02 |
| | 206, 221 | 235/35R19 | A01 K1a K2b K3c | |
| VW Golf R Variant(VII) AUV e1*2007/46*0627*.. | 221 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 A56 Car F24 S02 |
| | 221 | 235/35R19 | A01 K1a K2b K3c | |
| VW Golf Sportsvan AUV e1*2007/46*0627*.. | 92, 110 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A58 F24 Flh S02 |
| | 92, 110 | 225/35R19 | T84 T88 | |
| | 92, 110 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c | |
| VW Golf Sportsvan AUV e1*2007/46*0627*.. | 63-85 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A58 F23 Flh S02 |
| | 63-85 | 225/35R19 | T84 | |
| | 63-85 | 235/35R19 | A01 G01 K1a K2b K3c K8g | |
| VW Jetta 16, 16H e1*2007/46*0539*..; e1*2007/46*0584*.. | 77 - 155 | 215/35R19 | T85 | A12 A14 A18 A58 Sth S02 |
| | 77 - 155 | 225/35R19 | A01 K1a K1b K2b T88 | |
| | 77 - 155 | 235/35R19 | A01 G01 K1c K2b K3a K6g K8e | |
| VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*.. | 66-110 | 215/35R19 | K1a K2b K56 T85 | A01 A12 A14 A18 A58 Sth S02 |
| | 66-147 | 225/35R19 | K1a K1b K2b K56 T84 T88 | |
| | 66-147 | 235/35R19 | G01 K1c K27 K2b K44 K46 K56 | |
| VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*00-23 | 75-147 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Lim S02 |
| | 75-147 | 235/35R19 | A01 K46 K56 T87 T88 T91 | |
| VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*00-23 | 184 | 235/35R19 | A01 K46 K56 T87 T88 T91 | A12 A14 A18 Lim S02 |
| VW Passat 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - ab MJ 2011 | 77-155 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Car Lim VoA S02 |
| | 77-155 | 235/35R19 | T87 T91 | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| VW Passat 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab MJ 2011 | 77-155 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Car KMV Lim VoA S02 |
| | 77-155 | 235/35R19 | T87 T91 | |
| VW Passat Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23 | 184 | 235/35R19 | T91 | A12 A14 A18 Car S02 |
| VW Passat Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23 | 75-147 | 225/35R19 | T88 | A12 A14 A18 Car S02 |
| | 75-147 | 235/35R19 | T87 T88 T91 | |
| VW Touran (II) 1T e1*2001/116* 0211*36...; e1*2007/46*0357*14.. ab MJ 2016 | 81, 110 | 225/40R19 | K1a | A01 A12 A14 A18 A58 S02 |
| | 81, 110 | 235/35R19 | K1a K2b K6g | |
| | 81, 110 | 235/40R19 | K1a K2b K6g | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten- schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.).

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten- schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

AV9 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| Nr. 1 | 235/35R19 | 225/35R19 |
| Nr. 2 | 255/30R19 | 225/35R19 |
| Nr. 3 | 265/30R19 | 235/35R19 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

BW7 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.

BnK Die Sonderräder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsberechtigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G03 Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsberechtigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsberechtigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1v Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 1 im Bereich 30° vor Radmitte (wheel cover, flaps,...).

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2h Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps,...).

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4h An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8g An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NBF Die Räder sind nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 7 zum Gutachten Nr. **55034012** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH



Seite 11 von 11

VoA Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsberechtigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 8. März 2016 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

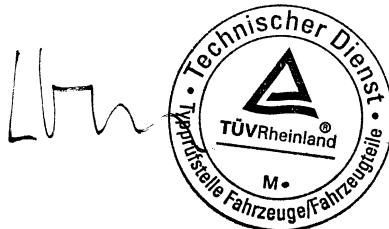
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 8. März 2016



Coen

BW/CC

00244264.DOC